



大会

经济及社会理事会

Distr.: General
12 June 2003
Chinese
Original: English

大会

第五十八届会议

暂定项目表* 项目 105

包括东耶路撒冷在内的被占领
巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民
和被占领叙利亚戈兰的阿拉伯人
对其自然资源的永久主权

经济及社会理事会

2003 年实质性会议

2003 年 6 月 30 日至 7 月 25 日

临时议程** 项目 11

以色列的占领对包括耶路撒冷在内的被
占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民和对被
占领叙利亚戈兰的阿拉伯居民的生活条
件的经济和社会影响

西亚经济社会委员会编写的关于以色列的占领对包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民和对被占领叙利亚戈兰的阿拉伯居民的生活条件的经济和社会影响的报告

秘书长的说明***

经济及社会理事会 2002 年 7 月 25 日第 2002/31 号决议请秘书长通过经社理事会向大会第五十八届会议提交该决议执行情况的报告。大会 2002 年 12 月 20 日第 57/269 号决议也要求提交报告。秘书长谨提交的所要求的报告是由西亚经济社会委员会编写的并且是按照上述两项决议的要求提交的。按照 2002 年 12 月 16 日第 57/147 号决议的要求，正通过经济及社会理事会向大会提交关于 2002 年 6 月至 2003 年 5 月期间援助巴勒斯坦人民情况的报告。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处主任专员的年度报告除其他事项外，提供了有关被占领巴勒斯坦领土登记人口的社会经济条件的资料。¹

* A/58/50/Rev. 1 和 Corr. 1。

** E/2003/100。

*** 本报告所载资料大多没有官方来源，为审批有关资料，需要较长的时间广泛咨询联合国在总部和外地的各个实体。因此，本报告迟交两个星期。



西亚经济社会委员会编写的关于以色列的占领对包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民和对被占领叙利亚戈兰的阿拉伯居民的生活条件的经济和社会影响的报告*

摘要

以色列占领巴勒斯坦领土继续对巴勒斯坦人民的生活条件的各个方面产生严重的不利影响。以色列军队继续诉诸过度使用武力、任意拘留、拆毁房屋、采取越来越严厉的行动限制和边界封锁政策、没收和用推土机铲平巴勒斯坦人生产性农用土地。

巴勒斯坦经济遭受的损失继续增加，目前已相当于其年度国内生产总值的一半。失业率增加了三倍，贫困已波及三分之二以上的人口。

由于被占领，妇女儿童遭受了特别和持久的困难。巴勒斯坦儿童面临着越来越多的暴力，其接受教育的机会和使用保健设施的情况降到了令人难以接受的低水平。教育结果持续下降，营养标准和公共卫生条件也下降。

如同过去各次报告所述，被占领巴勒斯坦领土上的以色列定居点仍然是两方人民冲突加剧的主要问题之一。被占领巴勒斯坦领土上的以色列定居点的地理分布严重限制了巴勒斯坦社区的发展。

在被以色列占领的叙利亚戈兰高地，定居点继续向已有的 33 个定居点之外扩大。叙利亚戈兰高地的阿拉伯居民上学、高等教育以及医疗设施等社会服务仍然不足。

* 西亚经济社会委员会感谢联合国儿童基金会、联合国贸易和发展会议、联合国人口基金、联合国近东难民救济和工程处、联合国人权事务高级专员办事处、世界卫生组织和联合国驻被占领土特别协调员办事处对本报告作出的实质性的贡献。

一. 导言

1. 经济及社会理事会 2002 年 7 月 25 日第 2002/31 号决议，除其他事项外，强调必须按照安全理事会 1967 年 11 月 22 日第 242(1967)号、1973 年 10 月 22 日第 338(1973)号和 1978 年 3 月 19 日第 425(1978)号决议以及以土地换取和平原则，并在遵循以色列政府与巴勒斯坦人民的代表巴勒斯坦解放组织达成的协定的基础上恢复中东和平进程。该决议重申 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦公约》适用于以色列自 1967 年以来占领的包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土及其他阿拉伯领土。该决议强调需要维护所有被占领巴勒斯坦领土的领土完整，保证领土内人和货物的流动自由，包括消除对进出东耶路撒冷的限制，并保证通往外界和来自外界的行动自由。经社理事会重申巴勒斯坦人民和被占领叙利亚戈兰的阿拉伯居民对其所有自然和经济资源享有不可剥夺的权利，吁请占领国以色列不要开采、危害这些资源，或造成这些资源的流失或耗竭。它还重申以色列在包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土和被占领叙利亚戈兰上的定居点属于非法，并构成经济和社会发展的障碍。经社理事会请秘书长通过经社理事会向大会提交一份关于本决议执行情况的报告。

2. 大会 2002 年 12 月 20 日第 57/269 号决议重申巴勒斯坦人民和被占领叙利亚戈兰的人民对其自然和经济资源、包括土地和水资源，享有不可剥夺的权利；并吁请占领国以色列不要开发、损耗或用尽、或危害包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土和被占领叙利亚戈兰的自然资源。大会在该决议中承认巴勒斯坦人民有权因其自然资源受到任何开发、损耗或用尽、或危害而要求赔偿，并希望这个问题将在巴勒斯坦与以色列双方之间的最后地位谈判框架内得到处理。大会请秘书长就本决议的执行情况向大会第五十八届会议提出报告。

3. 2003 年 4 月 30 日，秘书长对中东和平“路线图”的正式提出表示热烈欢迎，宣布它给以色列人民和巴勒斯坦人民带来了一个结束其长期痛苦冲突的真正机遇，从而给这一动乱区域的所有人民带来了最终建立公正和全面和平的机遇。秘书长表示相信，“路线图”关于两个国家的目标，即安全和繁荣的以色列与独立、可行、主权和民主的巴勒斯坦和平与安全共存，必定成为一切精力和工作的中心。

4. 早已指出，人道主义援助不是解决被占领巴勒斯坦领土上危机的办法。正如 2002 年 10 月联合国技术援助特派团视察了被占领巴勒斯坦领土后指出的那样，这一危机从根本上来讲是政治性的：除非作出政治决定，取消封锁、宵禁和其他对平民人口的限制，否则危机会继续恶化。不可能依靠暴力或修建围墙和障碍工事来实现持久和积极的安全。安全取决于人民之间的信任和尊重。²

二. 包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土

死亡和受伤

5. 从2002年3月初至2002年5月7日,以色列遭受了估计为16次的爆炸,其中绝大多数是自杀携弹攻击。100多人被杀害。2002年3月29日,以色列发起了防御盾牌行动。该行动包括多次侵入几个巴勒斯坦城市,包括侵入杰宁,这造成许多巴勒斯坦平民的死亡(见A/ES-10/186)。正如秘书长根据大会第ES-10/10号决议提交的报告所示,2002年3月1日至5月7日,以色列国防军重新占领巴勒斯坦“A”区期间和以后,共有497名巴勒斯坦人被杀害。³

6. 巴勒斯坦卫生部报告说,2000年9月29日至2002年9月24日期间,占领军造成了2 520名巴勒斯坦人的死亡。以色列报告说,2000年9月27日至2002年9月26日期间,有624名以色列人死亡。双方均有几千个受伤人员。但是,巴勒斯坦人的死亡率很高,从而直接影响了巴勒斯坦人的总死亡率,2001年至今已增加2%。

7. 以色列继续对涉嫌从事武装袭击以色列人的巴勒斯坦人执行一种法外杀人政策。2002年,有51起法外杀人企图,造成66名嫌疑人和46名旁观者被杀。

8. 许多被杀的平民是儿童。自2000年9月以来,有450多名儿童在冲突中被杀。以色列军队和定居者杀死367名巴勒斯坦儿童(18岁以下)。但是,巴勒斯坦人对以色列目标的袭击杀死了82名以色列儿童。

9. 医疗设施和护理伤员者遭到袭击。以色列军队杀死18名卫生工作人员,打伤370人;它损坏了240辆救护车,摧毁了34辆救护车。

任意逮捕和拘留

10. 以色列军队挨户搜查已经影响了被占巴勒斯坦领土各个地区的30%-50%的巴勒斯坦家庭,12%-36%的家庭报告至少有一名家庭成员被捕。2002年3月29日星期五对al-Bireh(西岸)的袭击中发生了大规模逮捕的行为,占领军将所有15至45岁的男居民集中在一个学校的院子中。他们强迫大多数人整整一天一夜地呆在该校,第二天早上释放了一些人,但用公共汽车将其他人拉走。

11. 在2002年2月和3月底以色列军队对被占巴勒斯坦领土的两次大规模入侵行动中,共有10 000名巴勒斯坦人被捕。其中一些人已经被释放,但还有4 000人仍被拘留,包括38名女囚犯。在发动“防御盾牌行动”之前,有60名巴勒斯坦人被行政拘留。根据以色列的一个非政府组织“以色列占领领土人权信息中心”,截至2003年1月,有1 000多名巴勒斯坦人被行政拘留。⁴

12. 以色列军队还拘留了联合国当地工作人员。联合国近东难民救济和工程处(近东救济工程处)遭到拒绝,无法接近其被拘留的工作人员也得不到有关他们

的信息。近东救济工程处还指控，其大楼一再被用作拘留中心。2002年4月9日，以色列特种部队和陆军部队闯入近东救济工程处设在拉马拉的男子培训中心，逮捕了中心主任和104名其他人员。

13. 儿童也受到任意拘留的影响，他们不仅被剥夺了家庭成员以及探视被拘留的家庭成员的权利，而且本身也成了被拘留者和囚犯。共有280名儿童被拘留。以色列军队确认，它禁止Ofer营地的巴勒斯坦少年被拘留者和家人见面，禁止他们继续学习。⁵

人们流离失所

14. 拆毁巴勒斯坦人的住家以及对居民区的军事包围和宵禁对包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的人口产生了多种影响。被弄得无家可归的人和居住在居住地受到军事威胁的人不得不到别处避难。2002年的入侵结束时，由于流离失所家庭的住家附近有危及生命的危险，由于以色列军队拆除或没收了住家，或无依无靠，有家归不得，23%至37%的家庭收留有其他家庭。

15. 从2000年底到2002年，以色列的各种措施迫使约70 000名巴勒斯坦人(占西岸人口的1.3%，加沙地带人口的2.6%)改变住所。60%的流离失所是直接军事活动造成的。那些被迫在检查站遭到以色列军队长期拘留和侮辱者不得不更换住所，以确保能够前往工作或学习场所。流离失所者中三分之二以上的人预期这种变化是暂时性的，这就意味着未来的再次流离失所。统计数据显示男子流离失所的比例高于妇女(15/20)。

16. 军事包围、封锁、宵禁也长期隔离了住宅区。在一些地方，特别是在加沙地带南部的al-Muwasi以及在加沙北部的al-Syafa，封锁意味着完全隔离。只有当地居民经军队酌定后才能进出。不准运进建筑材料，也不准医务人员进入。结果，数以百计的家庭流离失所，此类人口转移似乎是军事行动的目标，扼杀住在以色列居民点附近的巴勒斯坦人各方面的正常生活。

财产破坏

17. 2001年11月，联合国禁止酷刑委员会得出的结论是，以色列封锁和拆除房屋的政策“在某些情况下，可能相当于残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚”，并呼吁以色列停止这一做法(CAT/C/XVII/Concl.5, (i)和(j)段)。2002至2003年，以色列军队在整个被占领巴勒斯坦领土上加剧了其强制驱逐、扣押、拆除和关闭巴勒斯坦机构的行动。在这一期间，以色列军队拆除了远超过1 275个巴勒斯坦住家。近东救济工程处报告，在2002年3月至11月期间，军队摧毁了西岸304所难民住家，另外还包括他们袭击杰宁(2002年4月)时摧毁的大约600个难民住宅单位。

18. 2002年春季军事侵入以后,被占领巴勒斯坦领土上的31%至87%的巴勒斯坦家庭报告说,其居民区遭到很大的毁坏,28%至59%的家庭报告说遭到枪击和/或住家被毁。仅对杰宁难民营的一次袭击,以色列军队用炸弹和推土机完全摧毁了约600个住家,并使得另外200个住家无法居住,1250个家庭(6000多个人)无家可归,其中大多数为儿童。

19. 2003年1月29日,在拉法,以色列军队炮轰了Tal al-Sultan居民区。被摧毁的单元住宅是新建的,是提供给以前被军队袭击弄得无家可归的巴勒斯坦家庭的。这些家庭计划于2003年2月1日入住新的单元房。⁶

20. 这些行动伴随着密集的射击,阻止受害者抢救其财物。在多数情况下,以色列当局并不事先警告受影响的平民。自2002年9月初以来,以色列加剧用炸药摧毁巴勒斯坦人住家,执行摧毁有武装抵抗嫌疑的巴勒斯坦人住家的政策。

21. 2002年,在被占领的耶路撒冷,以色列加紧拆毁巴勒斯坦人住宅,摧毁了120多个不同类型的结构。这一做法达到了1987年以来的最高峰。⁷

22. 在加沙地带,截至2002年底,被毁的巴勒斯坦人住家的总数至少有2424个。以色列军队完全摧毁了704个住家,使得23122人无家可归,其中大多数为儿童。此后,2003年,军队在北加沙行政区毁坏了439个巴勒斯坦人住家,比2001至2002年的毁坏率显著上升。⁸

23. 除了家庭住宅以外(2002年价值6600万美元),以色列军队毁坏了私人房屋资产;设备和存货(9700万美元);有形基础设施(8800万美元,其中6400万美元是道路网);文化遗产(4800万美元);巴勒斯坦权力机构资产,包括各部和市镇(2000万美元);私人和公共部门小汽车(600万美元);及非政府组织和私人社会服务(5600万美元)。机构记忆和设备的损失使得基本职能无法履行,特别是以色列军队摧毁和没收了巴勒斯坦权力机构关键各部(财政部、教育部和内政部)的重要记录、计算机和软件。军队毁坏供水、发电设施和电网、固体废物处理站以及道路网,仅没收私营机构的设备和机器一项在2002年4月造成的损失估计为3.6亿美元。⁹

行动限制和关闭通道政策

24. 2000年10月1日至2002年12月31日间,以色列当局将加沙主要的过境点埃雷兹检查站完全关闭362天,部分关闭262天。埃雷兹工业区关闭67天,卡尔尼商业过境点完全关闭143天,部分关闭41天。Sofa关闭275天。

25. 2002年5月,以色列对通行制度采用了一种新办法,巴勒斯坦居民需要以色列行政公署的特别许可证,才能在西岸和加沙地带内巴勒斯坦各地之间旅行。这一新政策正式将西岸分割为8个区,隔成64块巴勒斯坦人飞地,设46个永久检查站和126个路障加以维持。

26. 以色列政府已经开始修建穿过整个西岸的有形障碍物，将以色列人和巴勒斯坦人隔开，初步要修建 100 多公里的混凝土高墙、栅栏、缓冲区、壕沟和安全了望台。依照长期计划，将会扩大为贯穿整个西岸 360 公里的两堵墙。¹⁰

27. 墙是在被占领巴勒斯坦领土西部最肥沃和最密集的农业河谷地带修建的。它已经将农民同其土地隔开。仅在盖勒吉利耶市，墙将沿着 300 多个农民的农田修建，1 000 多个农民将失去墙以西的大量的土地。失去水井会剥夺耕种剩余的可出入土地所需要的水，而以色列武装士兵近在咫尺，对耕种剩余的土地的农民会构成威胁。对于截至 2002 年 12 月因修墙而毁坏的农田和财产进行了记载，涉及杰宁、图勒凯尔姆和盖勒吉利耶等县境内的 53 个社区，该区估计有 141 800 人口。截至当时，为修建墙和障碍物而作的准备和实际修建对这些社区造成的直接损失包括毁坏约 83 000 棵橄榄和其他果树和 615 德南灌溉土地，包括多个暖房，37 公里的水网和 15 公里的农用道路。此外，隔在绿线和墙之间的土地总共有 238 350 德南 (238.3 平方公里)，其中 57% 是耕地，大多数有橄榄树和农作物。¹¹

以色列定居点

28. 以色列在被占领巴勒斯坦领土上定居点的地理分布严重限制了巴勒斯坦社区的增长，并构成其经济和社会发展的障碍。安全理事会和大会多项决议一直谴责各定居点是非法的。

29. 45 个以色列定居点正在扩大 11 128 德南；定居点中有四个是新的，新的前哨(护理用面包车) 113 个，遍布西岸。

30. 以色列争辩道，定居点的扩大是现有人口“自然增长”作用的结果。但从未对这一词作出过明确界定。以色列历届政府依靠提供慷慨的经济利益和奖励，一直大力鼓励人们从以色列移徙定居点。目前定居人数 11%-12% 的年增长率远远超过了以色列境内 2% 的人口增长率 (E/CN.4/2003/5/Add.1)。

31. 影响巴勒斯坦人生活的一个关键因素是极其大方地将土地资源分配给定居点。公众在很大程度上仍然无法看到规划图。然而，现有资料显示，当局已经将整个西岸的 41.9% 分配给定居点，作为建筑、规划和发展区。¹² 例如，在 Judean 沙漠的 Migilot 定居点，以色列规划局已经将 700 000 德南土地分配给其 900 名定居者 (E/CN.5/2003/5/Add.1, 第 39 段)。

32. 以色列政府资助被占领巴勒斯坦领土上定居费用的 50% 左右，绿线之内 25% 的住宅费用。被占领巴勒斯坦领土上的以色列非法定居者，在 1990 年的人均收入是以色列最高的，他们从公开披露的预算中得到的人均补贴为 520 美元，但以色列的阿裔公民社区即那些处于最不利境况的个人得到的公共福利相当于 235 美元。¹³

33. 在 2002 年的预算中，以色列政府拨款 1.54 亿美元，用于各定居点的基础设施、工业投资赠款、住宅、农业方案和教育补贴。2003 年，它从其预算中给各定居点拨款 19 亿新谢克尔(4.52 亿美元)。¹⁴

34. 据报道，有在加沙靠近埃及边境的 Rimal Halutza 建 5 个新定居点的计划。计划吸引 15 000 名左右的以色列人，前往这一有 80 000 巴勒斯坦德南的地点，预计 2004 年执行。¹⁵

35. 定居者的迂回道路也需强行拆除建筑和关闭两边各 150 多米巴勒斯坦土地。¹⁶ 迂回道路将以色列定居点相互连接起来并通往以色列本土，这一便利的出入道路成为吸引定居者的居住条件，从而方便扩大和巩固定居点。该道路网将被占领巴勒斯坦领土分为相互隔离的地区，四周受军人控制的道路包围，将巴勒斯坦各区切割成许多孤立的家园。该网络，以及其他的规划限制，阻碍巴勒斯坦城镇和乡村的发展，加剧了拥挤，阻碍巴勒斯坦领土连成一体，而且进一步割断了巴勒斯坦社区的相互联系。道路网限制行动，妨碍商业，破坏巴勒斯坦的经济。

36. 定居者针对巴勒斯坦人的行动包括树起妨碍正常行动的路障、射击房顶的水箱、焚烧汽车、打碎窗户、毁坏庄稼、拔除树木以及骚扰商人。定居者还袭击医务辅助人员和消防队员。监视器记录的 2002 年 3 月 1 日至 11 月 30 日期内的此类袭击案至少有 156 起。定居者去年的暴力行动集中在阻碍和没收西岸秋季橄榄收获，但这是大多数农村的巴勒斯坦人生计的主要来源。

37. 没收土地和财产是以色列占领及人口转移政策的主要特点。所没收的土地面积已远超过整个西岸的 70% 以上；在加沙地带，差不多是土地的三分之一。靠近巴勒斯坦的建成区安插的定居点强制实行一个 500 米的缓冲区，从而制造了一个规划借口，要由巴勒斯坦房主自己出钱拆除巴勒斯坦人的住家和建筑，没收定居点周围的大片土地。

38. 截至 2002 年 2 月底，军队已摧毁被占领巴勒斯坦领土上的 31 283 公顷的农田和 485 665 棵树木，使 5 243 名农民失去生计。¹⁷

水和环境

39. 巴勒斯坦人除了作为约旦河的河滨居民的合法权益外，其水权包括西岸和加沙地带的地下蓄水层。但是，与以色列军队和定居者使用土地模式相应的是对整个被占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人用水的严重歧视及以色列定居点的过度消耗（见 E/C.12/1/Add.27，第 10、24、32 和 41 段）。

40. 以色列从西岸地下蓄水层抽取 85% 以上的巴勒斯坦水，占整个以色列用水的 25% 左右。在以色列的限制下，巴勒斯坦人均用水量为 82 立方米，而以色列公民和定居者为 326.5 立方米。人均日用水量数字显示，以色列人使用的水(350 公

升)是巴勒斯坦人(70 公升)的五倍以上。在缺水的加沙地带,以色列定居者每天消耗 584 公升,或约为当地巴勒斯坦人均消费量的 7 倍。而且,估计基础设施较差造成的渗漏又减少了巴勒斯坦人分配量的 24%至 36%。¹⁸ 世界卫生组织(卫生组织)建议人均日最少消费量为 100 公升。¹⁹

41. 在 2003 年 2 月 29 日的一次黎明前袭击中,以色列坦克和军队推土机入侵拉法(加沙地带),完全摧毁了该镇两口主要的水井。这两口井曾生产该镇稀缺水资源的 50%。²⁰

42. 约有 150 个巴勒斯坦人社区没有独立的供水。军队的关闭政策和行动限制完全切断了他们的一切水源。以色列的武装定居者和身穿制服的士兵有时毁坏水箱、污染集体取水罐,并毁坏属于巴勒斯坦人的水泵。以色列士兵开枪打漏屋顶水箱,毁坏难民营家庭的供水。²¹

43. 缺水对该地区脆弱的环境有着明显的影响。在从 Jabal Khalil(西岸)至加沙海岸的瓦迪加沙集水区,以色列方的一个大堤阻挡了水自然流向加沙,尽管有时会发生一些水灾。航摄像片显示,加沙边界成了缺水土地的划界线。加沙地带北部 Beit Hanun 以东的唯一的一片较大的绿色区竟是以色列军队最近拔除约 26 000 棵树木的地点。²² 以色列占领还使加沙地带的少数林区的 95%成为光秃的不毛之地。²³ 其余的绿色地区,如加沙南部海岸的 El-Mawasi,是定居者繁忙的活动地点,和目前以色列对 15 000 名巴勒斯坦公民进行军事围困和全面宵禁的对象地。

44. 联合国环境规划署(环境规划署)根据文件编制的关于被占领巴勒斯坦领土环境的研究报告指出,在目前的冲突中,生物多样性和养护的问题由于多种手段而正在加剧,其中包括下列手段:

- 军事行动造成的直接恶化
- 人口高增长率和持续的难民危机对自然系统造成的人口压力
- 在已经缺乏土地的地方增加以色列定居点
- 对通讯、行动和出入的限制,这些限制了环境管理措施
- 修建隔离栅栏,阻挡陆地动物并切断生态走廊
- 固体废物和污水污染
- 以色列为安全、建立定居点和其他目的清除了植被
- 临时安排强行造成的各区域的条块分割,使得无法采用协调和综合的方法来进行环境管理

- 以色列和巴勒斯坦权力机构有关环境的机构间缺乏信任和合作，妨碍了合作。²⁴

45. 工业和废物管理做法一般不足以保护环境健康，即使迄今有规模不太大的国际援助，实现治理和保护措施所需的投资超出了多数巴勒斯坦机构现有财力。由于财政刺激和不强制执行，以色列没有在被占领巴勒斯坦领土内的定居点适用较为严格的以色列标准。据报，这一再导致含有石棉、玻璃纤维、农药和可燃气体的有污染的以色列工业迁入，其中明显的是迁入靠近图勒凯尔姆(西岸)的定居点。²⁵ 需要进一步的合作和实地研究，才能评估有关多氯联苯和包括可能的贫化铀弹药在内的放射性废物等造成污染的相互矛盾的说法。²⁶

46. 以色列的关闭政策和毁坏供水和卫生设施以及其他基础设施的做法使环境健康条件恶化，往往是儿童受影响最大。由于军队强制实行的关闭政策，加沙地带的固体废物处理受到了特别限制，由于自 2002 年 6 月以来以色列军队一直断断续续实行宵禁，所有西岸的城镇情况也如此。以色列军队摧毁了 Balata 和 Askar 难民营(西岸)的供水网和排污管道，造成污水污染了供水线，与此同时，以色列军队的关闭政策妨碍了人员前往受影响地区，以及获得氯等物资，以采取必要的补救措施处理供水问题。世界卫生组织报告，2002 年 12 月至 2003 年 1 月间爆发了 600 多例志贺氏菌痢疾。

公共保健

47. 世界卫生组织警告说，被占领的巴勒斯坦领土的保健系统面临崩溃的危险。²⁷ 这种危机反映在疗伤药品/抗菌素短缺、保健人员和病人无法接近医疗设施；以及缺乏食品、水和电。经常和长期断水断电影响中心商店的药品供应，保管人员和其他人员无法使用冰箱和其他所需设备来保存宝贵的供应品。

48. 关闭和宵禁使巴勒斯坦保健设施的使用率只达到 30%。学校保健方案的执行率下降了 60%，包括麻疹、肺结核疫苗(卡介苗)和小儿麻痹症在内的免疫接种同样受到严重干扰。²⁸ 近东救济工程处报告说，只有 46.5%的难民儿童按时接种疫苗。此外，工程处还说，预防性保健服务的使用减少了，从事产后护理的妇女人数下降了 52%。同时，以色列限制巴勒斯坦和国际保健工作人员的行动阻碍了在被占领的巴勒斯坦领土进行流行病调查，因而爆发可怕的流行病时，不能及时查明，和采取相应措施。

49. 在大多数时候，75%的近东救济工程处保健服务人员无法到达他们的工作地点。因此仅仅在西岸就损失了 14 278 个保健工作人员工作日。²⁹ 尽管已改善了 65 个初级保健中心的设备，但联合国儿童基金会(儿童基金会)最近的调查表明，保健工作人员无法到诊所去，大多数中心缺乏基本的药品供应。国际红十字委员会(红十字委员会)总干事说，发生这种对红十字会和红新月会实地工作人员及代表“毫无意义的羞辱行为”，是绝对不能接受的(A/57/207，第 42 段)。

50. 在整个被占领巴勒斯坦领土上有 10 万残疾人，或是先天的，或是事故造成的。在最近的危机中，以色列定居者和士兵的各种暴力行为造成 5 300 人终身残疾（同上，第 61 段），例如在检查站或因射击造成的事件。例如，在袭击杰宁难民营时，以色列军队把三个年轻盲人用手铐铐在街上两天半。其他残疾人也遭到以色列军队的蓄意枪击（同上，第 62 和 63 段）。

51. 巴勒斯坦卫生部报告说，由于检查站拖延时光，46 名妇女在等待通行许可时分娩、造成 24 名妇女和 27 名新生儿死亡。

52. 贫困急剧增加使当地巴勒斯坦人的食物篮子受到限制，导致微营养素缺乏症。儿童和妇女营养不良的现象尤其令人关切。最近的调查表明，6 至 59 个月的儿童中有 15.6% 的人严重贫血，在 15 至 49 岁未怀孕的妇女中这个比例为 6.6%。³⁰

53. 被占领的巴勒斯坦领土上，消耗性营养不良和严重营养不良是最近压力征兆之一，有 9.3% 的巴勒斯坦儿童患有这种疾病，这个比率比正常情况高四倍。加沙地带的病例是西岸地区的三倍（4.3% 比 13.2%），非城市地区的比例高于城市地区（分别为 12.1% 和 13.2%）。

54. 出生登记册表明，过去几年中出生总人数减少了，这反映了起义之前开始的一种趋势，其根源是不断变化的社会经济状况。1990 年代中期的出生率超过千分之 30，2001 年降至不到千分之 30，推迟结婚也是这个变化的原因之一。

55. 占领的性质和当地条件使收集可靠的人口动态数据这一任务难以完成，尤其是收集关于生育力、死亡率和移徙的数据。上文已说明了死亡率统计数字，但出生率在很大程度上是靠推测。

56. 几乎所有儿童都受到暴力行为的影响，包括枪击、目睹暴力死亡、以及家园和财产遭破坏，尽管家长们尽力保护他们免受这些恐怖行为之害。睡眠紊乱是最常见的精神创伤症状。儿童经受的磨难尤其会使他们做噩梦、尿床、失眠以及睡不安稳。心身不适很常见，包括紧张、头痛、胃痉挛、皮肤病、发育缓慢、孤僻、爱做冒险行动、不听话和无视权威、具有攻击性和有抑郁症。

57. 2002 年的入侵结束时，Bir Zeit 大学的研究表明，70% 至 93% 的受调查者说至少一名家庭成员有精神健康问题。其症状包括儿童的极度恐惧，表现在发抖、啼哭、没有胃口和睡不着觉。

教育

58. 暴力和行动限制使儿童没有受教育的机会。教师和学生都不能到校上课，以色列军队摧毁了 185 所学校，作战沿线另有 275 所学校或是已关闭，或已停止使用。在不稳定和常常发生暴力行为的环境中，尤其是在军队或定居者杀害或打伤了他们同学的情况下，学生不可能象在正常情况下那样专心上课。³¹

59. 没有关于对这一学年学业成绩的评估，因为以色列实行关闭和宵禁，使调查难以进行。不过，联合国近东难民救济和工程处报告说，2002 年被占领的巴勒斯坦领土上难民学生主要科目的考试分数与 2000 和 2001 年相比急剧下降。学生的阿拉伯语的及格人数从 1999 和 2000 年的 71% 降至 2001 年的 38%；同一时期数学的及格人数从 54% 降至 26%。近东救济工程处的补习课程使学生成绩有所回升，但各项比率仍然低于 2000 年以前。

60. 近东救济工程处学校汇报说 2001 和 2002 年期间损失了 75 571 个教师日，这是前一学年的 14 倍。因此 2001 和 2002 年近东救济工程处正常学校活动的实际费用为 1 959 417 美元，再加上该工程处技术和职业培训方案的费用 111 340 美元。

61. 由于许多学校关闭，以致没有足够的娱乐和社会活动来满足儿童的需要。此外，许多父母为了儿童安全而把他们关在家里，尽管这并不能防止他们看到冲突以及遭受精神和物质上的损失。

62. 因为学校系统不能正常运转，占巴勒斯坦人大多数的青年人因而很少有使用其精力的生产性活动。许多儿童为了支助家庭而找零工或辍学，这些零工包括卖口香糖和糖果、擦洗车窗和卖报纸。他们很可能长期心理不稳定、物质上没有安全感、以及出现家庭暴力和自毁行为。其表现是在东耶路撒冷吸毒和贩毒增加了，据说以色列警察对此完全知情。³² 东耶路撒冷的居民中 66% 的人生活在贫困线以下，贫困和滥用毒品之间通常存在的相互联系使生活的这个方面成为阿拉伯耶路撒冷的又一个标志，是占领所产生的不利影响的缩影。

经济形势

63. 由于关闭造成丧失就业机会，巴勒斯坦的人均国民生产总值在 2000 年下降 12%、2001 年下降 19%、2002 年下降 24%。以色列雇用的巴勒斯坦工人急剧减少，因而从 2000 年 10 月至 2002 年 4 月底收入减少了 7.57 亿美元，约为国民总收入的 20%。

64. 国民总收入的下降幅度极大，2001 年下降 23.2%，2002 年下降 26.4%。³³ 估算表明，这场危机已使巴勒斯坦经济损失了 54 亿美元的国民总收入，相当于 1999 年全年的国民总收入，占 1999 年国内总产值的 50% 以上。加上约 7.28 亿美元的物质破坏，包括捐助者资助的基础设施受到破坏，损失 1.5 亿美元，使这种情况更加严重。³⁴

65. 贫困急剧增加：66.5% 的家庭生活在贫困线以下，在加沙尤为严重（84.6%）。贫困的严重程度对公共财政、贸易差额、储蓄-投资缺口和社会服务都产生了长期的影响。巴勒斯坦权力机构不得不更多地依靠捐助来行使其基本职能，从而不再注意长期发展目标。

66. 来自国外的汇款只能部分抵消家庭和国家的损失。共计有 56.5% 的巴勒斯坦家庭损失了一半以上的收入；据报超过 25% 的家庭（在加沙为 33%；西岸为 22%）损失了 75% 以上的收入；58.3% 的家庭接受人道主义援助，主要是食物援助。靠救济的人口比例开始超过 50%。挣钱养家的人在 2000 年 9 月平均养活 5.1 人，到 2002 年 9 月就必须养活 8.1 人。

67. 2001 年以色列境内雇用了来自被占领的巴勒斯坦领土的 128 000 名工人，而今天只签发 32 000 个许可证，其中只有一半可使用。同时，原来在以色列由巴勒斯坦人做的许多工作现在由外国工人来做，因而预计不会再回到原来雇用巴勒斯坦人的水平。

68. 复苏努力似乎还很遥远。大多数形式的援助是通过人道主义援助提供最起码的救济。即使捐助增加一倍，增至 20 亿美元，也只能把贫穷减少 10%，³⁵ 并且只是暂时的，而这种增加是不大可能的。

69. 生产损失（制造、建筑、商业、公共和私营服务）急剧增加，而国内贸易几乎陷于停顿，例如 2002 年 4 月国内产出收缩了 75%。巴勒斯坦企业都缩减生产活动，辞退雇员；其他一些企业则完全关闭。获得金融资本和建筑材料的机会减少，储蓄额下降，这些使得住宅建筑迅速下滑。关闭和毁坏庄稼使农业部门受到很大破坏。在 2002 年之前，以色列军队就毁坏了 17% 的巴勒斯坦农作物，造成生产下降。³⁶

70. 约有 44% 的巴勒斯坦家庭不得不减少食物数量，66% 的家庭降低食物质量。大多数家庭（75%）说，他们减少了每个月各种肉类和水果支出，58% 的家庭说，他们减少了牛奶和奶制品的消费量。³⁷

71. 直至最近，以色列扣留了巴勒斯坦权力机构根据协议在报关制度下征收的税款，包括关税和货物税。到 2002 年 2 月底，损失共达 5.07 亿美元。这种情况再加上征税能力下降，使巴勒斯坦权力机构的预算赤字不断增加，导致裁减工资和推迟偿还债务、³⁸ 从商业市场借贷以及普遍减少各种服务的开支。在整个 2002 年，捐助者每月提供 4 000 万美元，约为巴勒斯坦权力机构开支的一半，到年底时共提供 11 亿美元。³⁹ 巴勒斯坦权力机构的公共债务在 2002 年中期猛增至 12 亿美元。⁴⁰

72. 非正式经济扩大了，尤其是在西岸村庄里，因为贫困家庭不得不采用不顾一切的维生战略。至 2002 年，在旷日持久的冲突中人们已用尽了大多数的应对手段，家庭越来越多地依赖人道主义援助，包括直接粮食援助和财政援助。⁴¹

73. 越来越多的巴勒斯坦男子和妇女直接身受以色列军事占领的暴力行为之害，诸如杀戮、伤害、监禁和酷刑。此外，由于关闭、拘押以及去工作途中通过以色列检查站所受到的奇耻大辱，再加上全面经济衰退以及从而造成的贫穷，巴勒斯坦男子不再起养家糊口的传统作用。同时，妇女在家庭中的作用和责任增加了，

而她们的社会经济作用和地位却下降了。由此造成的后果包括人们极度焦虑和绝望，变为家庭暴力和表面看来是基于性别的暴力。

74. 巴勒斯坦妇女的社会经济负担增加了，在没有丈夫的情况下成为一家之主。生活极度贫困的妇女不得不想方设法地维持家庭生计，例如从事种植、易货交易或出售食品。

三. 被占领的叙利亚戈兰

75. 以色列自 1967 年以来一直占领阿拉伯叙利亚共和国的戈兰高地。

76. 这种长期占领所产生的后果范围很广，影响到每个家庭、村庄和社区生活的所有方面。以色列对被占领的戈兰的政策没有改变。定居者增加了，在报告所述期间，37 个现有的定居点扩大了。⁴² 定居者同阿拉伯居民之间的关系仍然很紧张，尤其是在靠近叙利亚村庄的定居点。

77. 占领叙利亚戈兰使那些生活在作为分界线的山谷两侧的家庭长期分离。据说，叙利亚学生在返回叙利亚戈兰高地的家中时受到严厉询问，其个人物品被没收。据报其他一些人被任意拘留许多天，遭受酷刑和侮辱。

78. 学校设施不足以满足叙利亚所有学龄儿童的需要五个村庄共 25 000 人中只有 5 500 名男女儿童在拥挤不堪的教室中上课。学生很快辍学，使以色列劳动力市场上出现了童工，他们的工资低于从事同样工作的其他人。保健中心、医院或诊所、产妇护理、进行基本分析的化验室和急救服务都不足。

79. 占领对当地居民产生的经济后果包括没有平等的就业机会、税务沉重、对主要的农业产品（如苹果）强行规定固定的低价格、任意逮捕和拘留以及缺乏足够的医疗保健。以色列当局严重破坏戈兰的环境，拔除树木、烧毁森林并允许倾倒来自以色列定居点工厂的未经处理的化学废料。

80. 定居者在经济活动中同叙利亚人竞争，尤其是在农业领域，农业是阿拉伯人从事的主要活动。限制阿拉伯人、而不限制定居者使用水又加剧了这种情况。

注

¹ 《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 13 号》(A/58/13)。

² 联合国技术评估团，2003 年被占领巴勒斯坦领土的人道主义行动计划（2002 年，纽约和日内瓦）。

³ A/ES-10/86。在 A 区指定了巴勒斯坦权力机构拥有完全的平民安全权利的邻区。

⁴ B'Tselem; <http://www.btselem.org/english/statistics/imprisoned.asp>。

⁵ 对反对以色列境内的酷刑公共委员会来信的答复，2002 年 11 月 26 日；载于 [http://www.stoptorture.org.il/eng/press.asp? menu=7&submenu=1&item=94](http://www.stoptorture.org.il/eng/press.asp?menu=7&submenu=1&item=94)。

- ⁶ Al-Mezan 人权中心,“一些家庭的住屋二度被毁;以色列国防军以 Rafah 的水资源作为目标”,(新闻稿 8/2003,2003 年 1 月 30 日),载于 <http://www.mezan.org/main.htm>。
- ⁷ 土地研究中心(耶路撒冷),见 <http://www.lrcj.org>。
- ⁸ Al-Mezan,人权中心;见 <http://www.mezan.org/main.htm>。
- ⁹ E/CN.4/2002/184,第 15 段;A/57/207,第 32 和 69 段;世界银行,《十五个月——起义、关闭和巴勒斯坦经济危机:评估》,(2002 年,华盛顿特区),第三章。
- ¹⁰ 见代表团给当地援助协调委员会人道主义和经济政策小组的《以色列隔离障碍对受影响的西岸社区的影响》,(2003 年)。
- ¹¹ 同上。
- ¹² Yehezkel Lein,“抢夺土地:以色列关于西岸的定居点政策”(B'Tselem,2000 年)。这是以色列军队已经为其他目的没收和关闭的西岸土地 30%左右之外的。
- ¹³ Shlomo Swirski, Etby Konozi-Attias and Alon Etkin,“在 1990 年代当地政府、房屋建设和道路建设中政府对西岸、加沙地带和戈兰高地以色列定居点的资助”(2002 年,特拉维夫,Adva 中心)。价值是按照 4.45 新谢克尔兑 1 美元的汇率计算的。
- ¹⁴ 见 Dror Zaban,“以色列政府 2001 至 2002 年定居点费用”(耶路撒冷:立刻实现和平运动,2003 年 1 月)。
- ¹⁵ “靠近埃及边境的 Rimal Haloutza 的 5 个新殖民地的计划”,《监测以色列在巴勒斯坦西岸和加沙的殖民活动》,耶路撒冷应用研究所,2003 年 1 月 14 日(arij.org/paleye/index.htm。)
- ¹⁶ 根据巴勒斯坦人权中心(加沙),每 100 公里道路,就要没收 10 000 德南(2 500 英亩)土地。[http://www.pchrgaza.org/Path: Statistics/Settlements](http://www.pchrgaza.org/Path:Statistics/Settlements)。
- ¹⁷ 农业部,“关于以色列最近的行动给巴勒斯坦农业造成的损失的报告:2000 年 9 月至 2002 年 2 月”(拉马拉,巴勒斯坦权力机构,2002 年)。
- ¹⁸ 以色列占领区人权信息中心,“渴望找到解决方案:被占领土缺水问题和在最后地位协定中加以解决”,立场文件(耶路撒冷,2000 年)。
- ¹⁹ 美国国际开发署,“西岸和加沙代表团报告”(华盛顿,1999 年);以及世界卫生组织“饮用水质量准则”(日内瓦,1998 年),http://www.who.int/water_sanitation_health/dwq/guidelines/en。
- ²⁰ Al-Mezan 人权中心,同前。
- ²¹ 见以色列占领区人权信息中心,“一滴也没有:没有水网络的巴勒斯坦村落的水危机”(耶路撒冷,以色列占领区人权信息中心,2001 年)。
- ²² 截至 2001 年 11 月初世界银行计算为 23 000 棵。见《十五个月——起义、关闭和巴勒斯坦经济危机:评估》,(2002 年)。另见耶路撒冷应用研究院。
- ²³ 1971 年的 42 000 德南在 1999 年已减为 2 000 德南。见 <http://www.arij.org>。
- ²⁴ 依据《根据文件编写的关于被占领巴勒斯坦领土环境的研究报告》的结论(内罗毕,联合国环境规划署,2002 年),载于 <http://www.unep.org/Documents.Path>: 新闻稿,2002 年 7 月。
- ²⁵ 同上。
- ²⁶ 同上。
- ²⁷ 卫生组织,《西岸/加沙地带最新的保健情况》(2002 年 4 月 4 日)。
- ²⁸ 同上。

²⁹ 巴勒斯坦卫生部。

³⁰ 巴勒斯坦中央统计局、美国国际开发署（美援署）、圣城大学和约翰·霍普金斯大学都表示，儿童中营养不良和贫血现象增加。巴勒斯坦中央统计局的调查表明，6至59个月的儿童中有9.2%患有中等至严重营养不良。这项调查还表明，15至49岁的未怀孕妇女中有5.5%患有中等至严重营养不良。而在美援署的调查中，这两个数字分别为13.2%和9.3%。

³¹ 见 Conal Urquhart, “学校操场发生爆炸，炸伤20名巴勒斯坦人”，The Guardian (联合王国)，2003年4月10日；称为“为婴儿复仇”的隐藏的犹太极端主义分子集团已承认它于2003年4月9日在杰宁南部亚巴村的一所西岸小学操场上引爆一枚炸弹，炸伤20名儿童。

³² Amira Hass, “在犹太警察的鼻子下”，《国土报》，2003年2月4日。

³³ 世界银行，《两年的起义、关闭和巴勒斯坦经济危机：评估》（华盛顿特区，2003年）。

³⁴ 同上。

³⁵ 同上。

³⁶ 巴勒斯坦发展和重建经济理事会“被围困的人民：2000年9月至2001年9月巴勒斯坦的经济损失”（拉马拉，2002年）。

³⁷ 根据巴勒斯坦中央统计局的数据。

³⁸ 至2002年6月拖欠5.27亿美元。

³⁹ 世界银行，《两年的起义、关闭和巴勒斯坦经济危机：评估》（华盛顿特区，2003年）。阿拉伯联盟捐款8.4亿美元，欧洲联盟2.3亿美元。

⁴⁰ 《巴勒斯坦经研所经济监测》，第6期，2000年4月；“采访巴勒斯坦权力机构财政部长萨拉姆·法亚德”，《天天日报》（拉马拉日报），2002年7月6日。

⁴¹ 联合国教育、科学及文化组织，“付出代价：应付杰里科、加沙市和两个巴勒斯坦村庄内的关闭问题”（加沙，2002年1月）。

⁴² 居民中约有77%的人是在欧洲/北美出生的。载于 http://www.fmep.org/images/charts/chart0007_1.jpg。